

## Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

31 JANVIER 1967.

### PROJET DE LOI

attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire,

### AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. TIMMERMANS.

Art. 2.

**Modifier le § 2 de cet article par ce qui suit :**

« 1<sup>o</sup> A l'article 63 du Code des impôts sur les revenus sont apportées les modifications suivantes :

» a) Le § 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

» Les revenus professionnels du mari et de la femme ne sont pas cumulés si les revenus des conjoints ne dépassent pas 400 000 francs. Pour les revenus des conjoints dépassant 400 000 francs taxables il est déduit une somme égale à 45 % :

» 1<sup>o</sup> du montant total des revenus professionnels dont bénéfice la femme qui exerce ou qui a exercé une activité distincte de celle de son mari;

» 2<sup>o</sup> de la quote-part des bénéfices ou profits qui peut être considérée comme attribuée au conjoint qui aide effectivement le contribuable dans l'exercice de son activité professionnelle et qui ne bénéficie pas personnellement de revenus visés au 1<sup>o</sup> qui précède.

» b) Au § 2, les montants de 19 000 et 27 000 francs sont remplacés respectivement par 23 000 et 36 000 francs.

» 2<sup>o</sup> A l'article 81, § 1<sup>er</sup>, du Code des impôts sur les revenus, les taux de 5, 10, 20, 30, 50, 70, 90 et 100 % sont remplacés respectivement par : 4 000, 8 000, 12 000, 16 000, 20 000, 24 000, 28 000 et 32 000 francs.

» 3<sup>o</sup> Au même article 81, § 1<sup>er</sup>, le 2<sup>o</sup> est supprimé. »

*Voir :*

356 (1966-1967) :

— N° 1 : Projet de loi.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

31 JANUARI 1967.

### WETSONTWERP

tot toekenning van bepaalde machten ten einde de economische heropleving, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotingsevenwicht te verzekeren.

### AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER TIMMERMANS.

Art. 2.

**Paragraaf 2 van dit artikel wijzigen als volgt :**

« 1<sup>o</sup> In artikel 63 van het Wetboek van de inkomenstbelastingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

» a) Paragraaf 1 wordt vervangen door wat volgt :

» De bedrijfsinkomsten van de echtgenoten worden niet samengevoegd wanneer de inkomenst van de echtgenoten niet hoger zijn dan 400 000 frank. Voor de inkomenst der echtgenoten boven de belastbare 400 000 frank wordt er een som afgetrokken die gelijk is aan 45 % :

» 1<sup>o</sup> van het totale bedrag van de bedrijfsinkomsten welke de vrouw geniet die een activiteit, onderscheiden van die van de man, uitoefent of heeft uitgeoefend;

» 2<sup>o</sup> van het gedeelte der winsten of baten dat mag worden beschouwd als te zijn toegekend aan de echtgenoot die de belastingplichtige in de uitoefening van zijn bedrijfsactiviteit werkelijk helpt en persoonlijk geen inkomenst heeft als bedoeld in vorig 1<sup>o</sup>.

» b) In § 2 worden de bedragen 19 000 en 27 000 frank respectievelijk vervangen door 23 000 en 36 000 frank.

» 3<sup>o</sup> In artikel 81, § 1, van het Wetboek van de inkomenstbelasting worden de percentages 5, 10, 20, 30, 50, 70, 90 en 100 % respectievelijk vervangen door 4 000, 8 000, 12 000, 16 000, 20 000, 24 000, 28 000 en 32 000 frank.

» 3<sup>o</sup> In hetzelfde artikel 81, valt 2<sup>o</sup> weg. »

*Zie :*

356 (1966-1967) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

## JUSTIFICATION.

Le cumul des revenus professionnels du mari et de la femme est indefendable pour les ménages à revenus modestes et moyens.

En général le travail du conjoint entraîne des frais supplémentaires appréciables et beaucoup de pays ont supprimé cette législation financière rétrograde.

Néanmoins nous estimons que pour le revenu net dépassant 400 000 francs pour les deux conjoints, le cumul peut être maintenu provisoirement.

D'autre part en matière d'abattement pour charge de famille, il ne s'agit pas d'élargir les abattements d'impôts pour les familles aisées, mais plutôt de mettre chaque conjoint sur un pied d'égalité en fixant la réduction par conjoint à un taux forfaitaire de 4 000 francs.

## VERANTWOORDING.

De samenvoeging van de bedrijfsinkomsten van man en vrouw kan niet verantwoord worden voor gezinnen met een bescheiden of middelmatig inkomen.

Gewoonlijk brengt de arbeid van de echtgenoot aanzienlijke bijkomende kosten met zich en in talrijke landen werd die verouderde financiële wetgeving afgeschaft.

Nochtans menen wij dat de samenvoeging voorlopig behouden kan worden voor de inkomsten welke voor beide echtgenoten samen 400 000 frank overschrijden.

Anderzijds is er ter zake van aftrek voor gezinslasten geen sprake van belastingvermindering tot de welgestelde gezinnen uit te breiden, maar dient veeleer elk kind op gelijke voet te worden behandeld door de vermindering per kind op het forfaitaire bedrag van 4 000 frank vast te stellen.

---

L. TIMMERMANS.